ハレル。マタ余ノ認識不足カモ知レナイガ var. *tiliæfolia* ニハ和名ガ無イ様ダカラまるばあづきなしト新稱スル事ニシタ。

あづきなしヲ Sorbus ニ入レルト自然うらじろのきモ之ニ編入サレル事ニナルガ其學名ハ **Sorbus japonica** HEDLUND in Kongl. Svensk. Akad. Handl. XXXV. No. 1. 90 (July 6, 1901) ヲ使フ事ニナル。ソウナルト、なゝかまどノ學名デアル *Sorbus japonica* KŒHNE ハ其發表ガ August 1, 1901 デアルトコロカラ、later homonym ニナルノデ使ヘナクナルノデ、なゝかまどニハ **Sorbus comixta** HEDLUMD ガ有效ニナツテ來ルコトハ既ニ REHDER (l.c.) ガ指摘シテ居ル通リデアル、即チなゝかまどノ學名デアル *Sorbus japonica* KŒHNE ノ發表ハうらじろのきノ名デアル *S. japonica* HEDLUND ノ發表ニ約1ケ月後レタ爲メ使ハレナイノデアル。 (久内清孝)

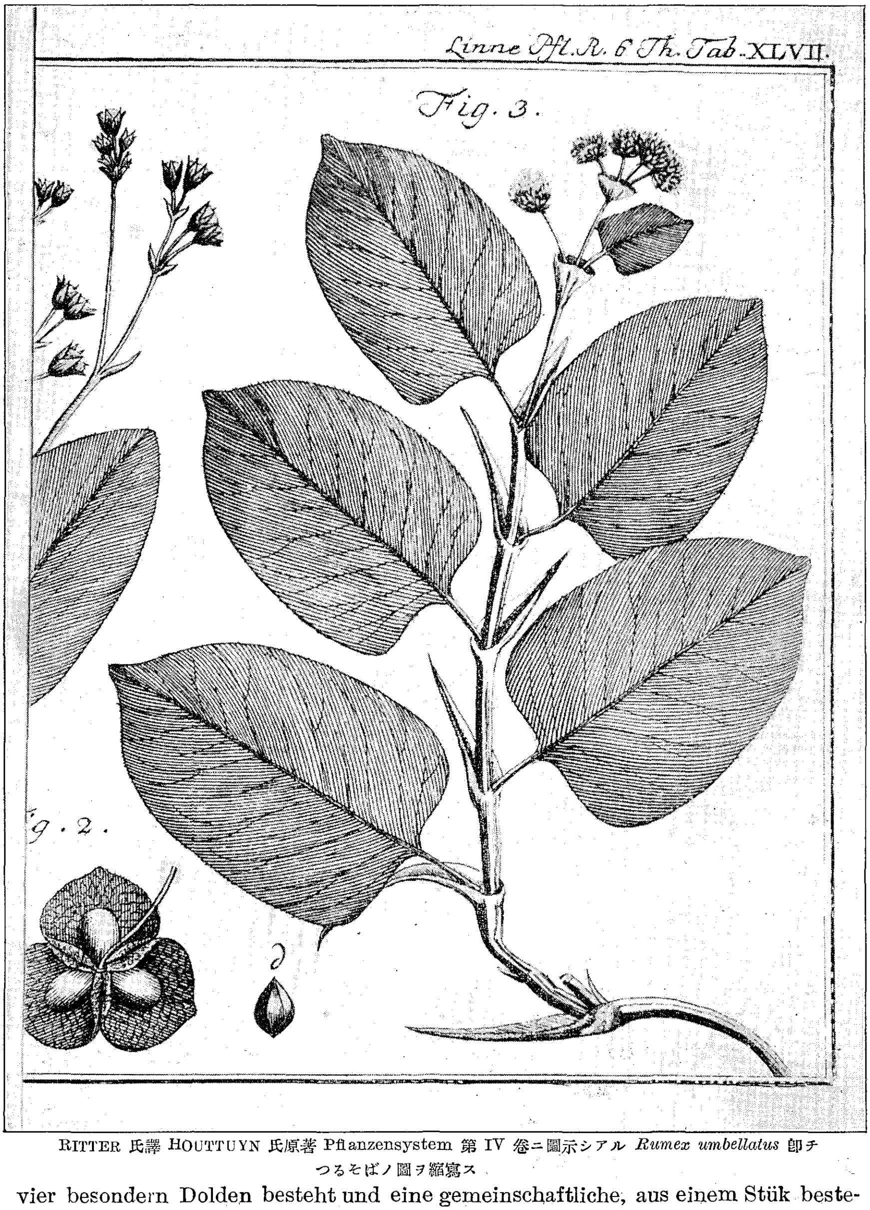
○Persicaria umbellata ヲつるそばノ學名ニ用キル理由

私ハ大15年4月出版ノ理學界第24卷第4號ニ蓼類ノ新分類法ト題シテ書イタ中ニつるそばノ學名ヲ *Persicaria umbellata* (HOUTTUYN) NAKAI トシテ置イタ所、津山學士カラ一體其ンナ變ナ名ハ何處ニ出テ居ルカトノ質問ヲ受ケタカラ以下其理由ヲ明ニシテ置カウ。

つるそばハ學者ニ依リテ *Polygonum chinense* LINNÆUS トスルノト *Polygonum chinense* var. *Thunbergianum* MEISSNER トスルノトガアルガつるそばハ臺灣、支那、東京(トンキン)ニ分布スル眞ノ *Polygonum chinense* L. トハ全ク別種デアル、其區別點ハ私ガ在外中ノ研究ニ依ルト (1) 葉ハ全緣デアツテ *Polygonum chinense* ノ葉ノ様ニ小鋸齒ヲ持タヌ。(2) 葉裏ノ主脈ハ平滑デアツテ *P. chinense* ノ様ニ乳頭狀ノ突起ヤ疣狀ノ突起ヤ乃至ハ腺狀ノ突起ヲ持タヌ事。(3) 花序ノ分岐ガ少ク且ツ腺毛ガ少イ、ト云フ3點ニアル。

兩種ヲ別種トスレバつるそばノ種名ニ何カ附ケタモノハナカラウカト之モ在外中ニ捜シテ見タラアツタノデアル、其ハ RITTER 氏ガ HOUTTUYN 氏原著 Naturlijke Historie ヲ獨譯シタ Pflanzensystem 第6卷388頁ニ *Rumex umbellatus* ト命名シテ記相文ヲ書キ且ツ第47圖版ノ第3圖ニつるそばノ圖即チ此 *Rumex umbellatus* ノ圖ガ出テ居ル。其本文ニ曰ク

Herr HOUTTUYN besitzt in seiner Sammulung noch eine Japanische Art von dieser Gattung, welche er unter dem Namen, *Rumex umbellatus*, Doldentragender Ampfer, Tab. XLVII. fig. 3. hat abbilden lassen. Diese hat einen kriechenden, gebogenen, knotigen, ekigen oder gefurchten Stengel, und an jedem Knoten sowohl als an den Ursprung der Zweige und Blattstiele eine grosse häutige scheide, woraus Herr HOUTTUYN muthmassert, es sehe eine Wasserpflanze; ihre Blätter stehen auf sehr dünnen stielen von mittelmässiger Länge, und sind herz, oder vielmehr schaufelförmig, flach, und, wie die übrige Theile der Pflanze, ganz glatt. Am Ende der Zweige entspringt aus einer häutigen sak-oder trichterförmigen scheide, ein Blumenstiel mit einer zusammengesetzten Dolde, welche ungefehr aus



RITTER 氏譯 HOUTTUYN 氏原著 Pflanzensystem 第 IV 卷ニ圖示シアル *Rumex umbellatus* 卽チつるそばノ圖ヲ縮寫ス

vier besondern Dolden besteht und eine gemeinschaftliche, aus einem Stük bestehende Hülle hat, die besondern Dolden aber bestehen ungefehr aus zehn Blümlein, und haben vielblätterichte Hüllen; neben dem gemeinschaftlichen Blumen-

stiel steht noch eine besondere einfache Dolde, und dieser gerade gegen über ein kleines Blatt. Die Blümlein haben drei spitzige Kelchblättlein, drei stumpf Blumenblättlein, sechs kurze Staubfäden mit grossen runden Staubbeuteln, und einen röthlichbraunen dreiekigen Fruchtknoten mit drei langen dünnen weissen Griffeln, deren jeder sich mit einer stumpfen röthlichen Narbe endiget; und sind also Zwitterblumen; diese ihre Struktur kan aber nicht anderst, als durchs Vergrösserungsglas erkannt werden

以上ノ樣ナ割合ニ精シイ記相文ガアリ又圖モアルカラ *Rumex umbellatus* HOUTTUYN ナル種名ハ valid name デアル、然シぎしぎし屬デハナイカラ之ヲ *Rumex* カラ *Persicaria* ニ移セバ種名 *umbellatus* ガ *umbellata* トナリ *Persicaria umbellata* (HOUTTUYN) NAKAI トナル次第デアル。異名ヲ少シ整理シテ見ルト次ノ樣ニナル。

Persicaria umbellata (HOUTTUYN) NAKAI in Rigakkwai XXIV no. 4, 10 (1926).

Syn. *Polygonum chinense* (non LINNÆUS) HOUTTUYN, Nat. Hist. VIII 479, Pl. XLIX fig. 3 (1777); THUNBERG, Fl. Jap. 166 (1784); MEISSNER, Monogr. 60 (1826), pro parte; SIEBOLD, Syn. Pl. Oecon. Jap. 18 (1830), in Abh. Muench. Akad. IV. no. 3, 84 (1846); MATSUMURA, Ind. Pl. Jap. II pt. 2, 56 (1912), pro parte.

Rumex umbellatus HOUTLUYN ex RITTERS HOUTTUYN, Pflanzensyst. VI, 388, Pl. XLVII, t. 3 (1780).

Polygonum chinense α *Thunbergianum* MEISSER in WALLICH, Pl. Asiat. Rariores III 60 (1832), pro parte, in ALP. DE CANDOLLE, Prodr. XIV, 130 (1856), pro parte, in Ann. Mus. Bot. Lugd. Bat. II, 62 (1865); FRANCHET & SAVATIER, Enum. Pl. Jap. I, 398 (1875).

Uppsala 大學ニハ THUNBERG 氏採集ノ標本ガ2個アル何レモ長崎ノ產デ一ツハ花ヲ附ケ一ツハ果實ヲ附ケテ居ル。外國ニアル外國人採集ノモノニハ 1855 年ニ C. WRIGHT 氏ガ琉球デ採集シタ n. 251 ノ標本、長崎デ 1862 年ニ R. OLDHAM 氏ガ採ツタ n. 693 ノ標本、1863 年ニ C. J. MAXIMOWICZ 氏ガ長崎デ採ツタ標本、SIEBOLD 氏ガ長崎デ採ツタ標本ナドガアル。

尙ホ在外中前記2種ニ近似ノ *Polygonum auriculatum* MEISSNER, *Polygonum corymbosum* WILLDENOW (*P. brachiatum* POIRET), *Polygonum adenotrichum* ANDREWS 等ノ區別ヲ實物ニ就テ見タ觀察記モアルガ此處ニハ記サヌ、唯つるそばハ琉球、九州ノモノ、*Persicaria chinensis* L. ハ臺灣ニアル事ガ判ツテ貰ヘレバヨイ。 (中井猛之進)

○つくねいもヤながいもノ學名

つくねいもノ學名ハ今デハ *Dioscorea Batatas* DECAISNE f. *Tsukune* MAKINO ヲ用キテ居ル。其名ハ牧野博士ガ飯沼慾齋ノ草木圖說ヲ改版サレタ時第 IV 卷 1326 頁 (1913 年) ニ使用サレタ名デアル、然シ其レヨリ前ニ附タ名ガアル。一番始メニツイタ名ハ 1783 年